

OPSCHRIFT

Vergadering van 23 juni 2014

Besluit nummer: 2014_GR_00514

Onderwerp:

**Licentieovereenkomst tussen de Stad Gent en het Sectoraal Vormingsfonds
Dienstencheques met betrekking tot het beeldenboek voor de anderstalige huishoudhulp -
Goedkeuring**

Beknopte samenvatting:

Aan de gemeenteraad wordt gevraagd om de licentieovereenkomst met betrekking tot het beeldenboek voor de anderstalige huishoudhulp tussen de Stad Gent (Dienst Werk) en het Sectoraal Vormingsfonds Dienstencheques (Vormingsfonds) goed te keuren. De Stad Gent (Dienst Werk) verleent aan het Vormingsfonds een niet-exclusief gebruiksrecht van het beeldenboek. De niet-exclusieve licentie wordt verleend vanaf de datum van ondertekening en loopt af op 31/12/2020. Deze overeenkomst heeft geen financiële gevolgen.

Bevoegd: Rudy Coddens

Bestemd voor:

- Commissie Welzijn, Werk en Milieu

DE GEMEENTERAAD

AANHEF

De volgende bepalingen zijn van toepassing inzake de bevoegdheid:

Het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, artikel 42 § 1.

De beslissing wordt genomen op grond van:

Het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, artikel 2.

Bijgevoegde bijlage(n):

- Licentieovereenkomst beeldenboek

MOTIVERING

Volgende feiten gaan aan de beslissing vooraf:

De dienstenchequesector heeft een grote instroom van anderstalige werknemers. Deze mensen willen vaak onmiddellijk aan de slag als huishoudhulp maar door de beperkte kennis van het Nederlands kan de communicatie tussen de huishoudhulp en de klant moeizaam verlopen.

Daarom liet de Stad Gent een beeldenboek ontwerpen. Het beeldenboek ziet eruit als een kaartspel waarbij de klant aan de hand van pictogrammen kan duidelijk maken welke taken er moeten uitgevoerd worden. Het beeldenboek is in juni 2012 gelanceerd, waarbij elk Gents dienstenchequebedrijf een gratis exemplaar heeft ontvangen. Sinds oktober 2012 is het beeldenboek te koop in de Gentse stadswinkel.

Het Vormingsfonds werkt mee aan het uitstippelen van een opleidingsbeleid voor alle werknemers en ondernemingen in de dienstenchequesector, door het uitbouwen en bekendmaken van opleidingsinitiatieven.

Deze beslissing wordt genomen om volgende redenen:

Het Vormingsfonds ondersteunt de dienstenchequesector in België door er voor te zorgen dat de opleidingsvragen uit de sector worden beantwoord en de opleidingsinspanningen worden gefaciliteerd. In dit kader wil het Vormingsfonds het beeldenboek voor de anderstalige huishoudhulp promoten en verspreiden onder de verschillende dienstenchequebedrijven in België. De Stad Gent heeft als lokale overheid een veel minder groot bereik.

Via deze licentieovereenkomst wordt het Vormingsfonds aangeduid als partner om het instrument meer en breder uit te dragen, wat de duurzame tewerkstelling van anderstalige medewerkers bevordert. Bovendien zal het Vormingsfonds het beeldenboek kaderen in een ruimer taaltraject naar bedrijven toe en op deze manier de dienstenchequebedrijven sensibiliseren rond bestaande taalprojecten naar anderstaligen en een taalbeleid binnen de bedrijven stimuleren.

**Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen
Beslist het volgende:**

BESLISSING

Artikel 1:

Keurt de licentieovereenkomst goed, die bij dit besluit wordt gevoegd en er integraal deel van uitmaakt, tussen de Stad Gent (Dienst Werk) en het Sectoraal Vormingsfonds Dienstencheques voor een niet-exclusief gebruiksrecht van het beeldenboek vanaf de datum van ondertekening tot en met 31/12/2020.

BIJKOMENDE INFO BIJ HET BESLUIT

Werk en Economie — Dienst Werk

Dit besluit kadert in volgende activiteit: AC34834 *Samenwerking versterken met sectoren via bedrijvenoverleg en via sectorale opleidingen naar werk*

Visum van de financieel beheerder:

Het visum is niet van toepassing

BIJLAGE DIE INTEGRAAL DEEL UITMAAKT VAN HET BESLUIT

- Licentieovereenkomst beeldenboek



Licentieovereenkomst 'beeldenboek voor de anderstalige huishoudhulp' tussen de Stad Gent en het Sectoraal Vormingsfonds Dienstencheques

Tussen

Stad Gent, met zetel ten Stadhuize te 9000 Gent, Botermarkt 1, vertegenwoordigd door het College van Burgemeester en Schepenen, voor wie tekenen de heer Rudy Coddens, schepen van Seniorenbeleid, Werk en Armoedebestrijding (bij delegatiebesluit van 8 januari 2013) en de heer Paul Teerlinck, Stadssecretaris;

Hierna genoemd "de Stad"

en

Sectoraal Vormingsfonds Dienstencheques, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Havenlaan 86C bus 302, vertegenwoordigd door Peter van de Veire, directeur;

Hierna genoemd "het Vormingsfonds"

wordt voorafgaandelijk uiteengezet:

De dienstenchequesector heeft een grote instroom van anderstalige werknemers. Deze mensen willen vaak onmiddellijk aan de slag als huishoudhulp maar door de beperkte kennis van het Nederlands kan de communicatie tussen de huishoudhulp en de klant moeizaam verlopen. Daarom liet de Stad Gent een beeldenboek ontwerpen door het communicatiebureau Cojak. Het instrument ziet er uit als een kaartspel waarbij de klant aan de hand van pictogrammen kan duidelijk maken welke taken er die dag uitgevoerd moeten worden. Het beeldenboek is in juni 2012 gelanceerd en sinds oktober 2012 is het beeldenboek te koop in de Gentse stadswinkel. Het vormingsfonds werkt mee aan het uitstippelen van een opleidingsbeleid voor alle werknemers en ondernemingen in de dienstenchequesector, door het uitbouwen, coördineren en bekendmaken van opleidingsinitiatieven. Het vormingsfonds wil een **sectorale meerwaarde** geven, door er voor te zorgen dat de opleidingsvragen uit de sector worden beantwoord en de opleidingsinspanningen worden gefaciliteerd.

wordt overeengekomen hetgeen volgt:

Artikel 1. Verlening van een niet-exclusief gebruiksrecht

De Stad verleent aan het Vormingsfonds een kosteloos niet-exclusief gebruiksrecht (niet-exclusieve licentie) i.v.m. de hierna in lid 2 vermelde auteursrechtelijke prerogatieven die rusten op het werk dat omschreven wordt in art. 2 van deze overeenkomst.

De auteursrechtelijke prerogatieven in verband waarmee de Stad een niet-exclusieve licentie verleent zijn de volgende:

1. het recht tot grafische reproductie in boekvorm, zowel in de Nederlandse als Franse taal, en de verspreiding van de tot stand gebrachte exemplaren;

2. het recht om het werk te vertalen of te laten vertalen in de Franse taal;
3. het recht om aanpassingen te doen ter verbetering van het instrument

Artikel 2. Omschrijving van het werk

De verlening van een niet-exclusieve licentie, waarvan sprake is in art. 1 van deze overeenkomst, heeft betrekking op het volgende werk: beeldenboek voor de anderstalige huishoudhulp.

Het hier omschreven werk wordt in deze overeenkomst verder aangeduid als: 'het werk'.

Artikel 3. De duur van de niet-exclusieve licentie

De krachtens art. 1 verleende niet-exclusieve licentie wordt verleend voor een periode van zes jaar.

Artikel 4. De geografische reikwijdte van de niet-exclusieve licentie

De krachtens art. 1 verleende niet-exclusieve licentie wordt verleend voor het Belgische grondgebied.

Artikel 5. Bijkomende vooraarden

Het Vormingsfonds verbindt zich ertoe tijdens de bestaansduur van deze niet-exclusieve licentie inspanningen te leveren in de promotie van het beeldenboek naar Gentse dienstenchequebedrijven én het beeldenboek te kaderen in een ruimer taaltraject van werknemers binnen de dienstenchequesector d.m.v. sensibilisering rond bestaande taalprojecten naar anderstaligen en stimulering en ondersteuning door bedrijven in de ontwikkeling van een taalbeleid binnen hun bedrijf. In concreto betekent dit dat het Vormingsfonds er zich toe verbindt om minstens 1 keer per jaar een sensibiliserende actie rond taalbeleid te organiseren naar bedrijven toe en hierover te rapporteren naar de Stad. Bijkomend bieden zij aan 5 Gentse bedrijven ondersteuning betreffende een verdieping van het taaltraject binnen het bedrijf waarbinnen het beeldenboek een prominente plaats krijgt.

Artikel 6. De naamtekening van het werk

Het Vormingsfonds vermeldt op elk exemplaar van het werk dat de Stad Gent eigenaar is van het werk en vermeldt daar telkens het logo van Gent: zoveel Stad bij. Het Vormingsfonds vermeldt op elk exemplaar van het werk dat Cojak verantwoordelijk is voor het concept en de creatie zowel op de kaarten als op de verpakking.

Artikel 7. Wijzigingen overeenkomst

Wijzigingen aan deze overeenkomst kunnen enkel mits schriftelijk akkoord van beide partijen.

Artikel 8. Toepasselijk recht en geschillenbeslechting

Op deze overeenkomst is uitsluitend het Belgisch recht van toepassing. In geval van betwistingen zijn alleen de rechtbanken en hoven van het gerechtelijk arrondissement Gent bevoegd.

Opgemaakt in 2 exemplaren te Gent op waarvan elke partij verklaart een exemplaar te hebben ontvangen.

Voor akkoord

Voor de burgemeester
(bij delegatiebesluit van 8 januari
2013)

De heer Paul Teerlinck,
Stadssecretaris

De heer Rudy Coddens
Schepen van Seniorenbeleid, Werk
en Armoedebestrijding

Het Vormingsfonds

De heer Peter Van de Veire,
Directeur

STEMMING

Aangenomen door de gemeenteraad in vergadering van 24 juni 2014

- Met unanimitéit
-